

ST. BERNARD'S CHURCH

OUR LADY OF PROVIDENCE PARISH

SEPTEMBER 15, 2019

Bishop of Worcester

Most Reverend Robert J. McManus

Pastor

Rev. Jonathan J. Slavinkas
pastor@olpworchester.org

Assisting Priest

Rev. William E. Reiser, S.J.

Deacons

Myles R. Hayes
Gilberto Javier-Almonte

Religious Education | Spanish Apostolate

Sister Susi Miranda, X.M.M.
religious@olpworchester.org
spanishapostolate@olpworchester.org

Special Ministry

Sister Rena Mae Gagnon, P.F.M

Finance Committee

Chairperson: Matt Geiger

Parish Secretary

Renee Jalbert
parish@olpworchester.org

Schedule of Masses | Horario de Misa

Lord's Day Masses | Misas del Día del Señor

Vigil: 4:00 p.m.

Sunday: 9:00 a.m., 11:00 a.m. (Spanish) & 5:00 p.m.

Weekday Masses | Misas de la Semana

Wednesday – Friday: 8:15 a.m.

Thursday: 7:00 p.m. (Spanish)

Holy Days | Días Sagrados

Feast: 8:15 a.m., 5:30 p.m. & 7:00 p.m. (Spanish)

Holy Hour | Hora Sagrada

Thursday: 6:00 p.m. - 7:00 p.m.

1st Thursday of the Month: 9:00 a.m. – 7:00 p.m.

Sacraments | Sacramentos

Reconciliation | Reconciliación

Saturday: 3:30 p.m.

Thursday: 6:15 p.m. – 6:45 p.m.

or by appointment

Baptism | Bautismo

Please call the office to schedule all baptisms.

Por favor comunicarse a la oficina para programar los bautismos.

Marriage | Matrimonio

Please call the office at least 9 months prior to the anticipated date. Por favor comunicarse a la oficina por lo menos 9 meses antes de la boda.

St. Bernard's Church

228 Lincoln Street, Worcester, MA 01605

Parish Office Hours | Horas de Oficina

236 Lincoln Street, Worcester, MA 01605

Tuesday - Thursday | Martes - Jueves

9:30 a.m. – 2:30 p.m.

508-755-3820 (Office) | 508-755-7196 (Fax)

parish@olpworchester.org | www.olpworchester.org

Food Pantry | Despensa de Alimentos

Harlow Street Entrance | 2nd Floor

2nd & 4th Monday of the Month | 2^o & 4^o Lunes del Mes

5:00 p.m. – 6:00 p.m.

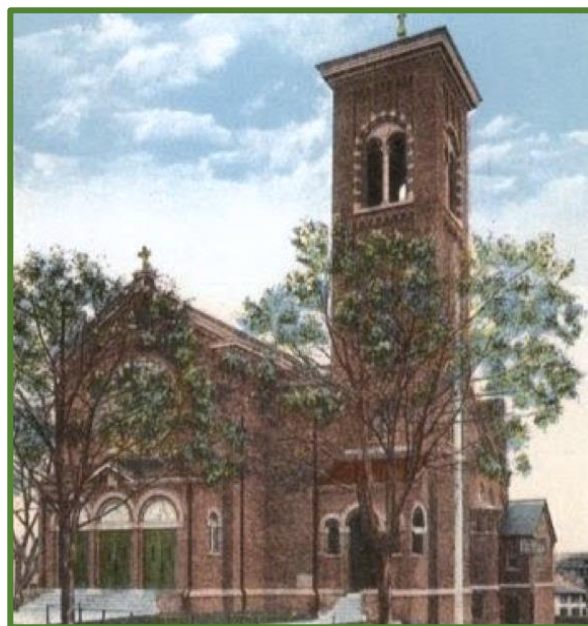
Marie Anne Center

Director: Sister Michèle Jacques, S.S.A.

marieannecenter@mail.com

www.marieannecenter.org

508-736-6986



Church Dedicated November 6th 1921

Mass Intentions | Intenciones Para Las Misas

September | Septiembre 14 Saturday | Sabado
 4:00 p.m. Health & Healing of the Collins Family
September | Septiembre 15 Sunday | Domingo
 9:00 a.m. Health & Healing of Alicja Rudnicka, M.D.
 11:00 a.m.
 5:00 p.m. Regina Berthiaume †
September | Septiembre 18 Wednesday | Miércoles
 8:15 a.m. NO MORNING MASS
September | Septiembre 19 Thursday | Jueves
 8:15 a.m. NO MORNING MASS
 7:00 p.m.
September | Septiembre 20 Friday | Viernes
 8:15 a.m. NO MORNING MASS
September | Septiembre 21 Saturday | Sabado
 4:00 p.m. The Perez Garcia Family
September | Septiembre 22 Sunday | Domingo
 9:00 a.m. Religious Ed Students & Teachers
 11:00 a.m.
 5:00 p.m.

If you wish to have a Mass said for either the living or deceased or for a particular intention, please call the office.

Si usted desea alguna misa por algún motivo especial o por el alma de algún ser querido, favor de llamar a la rectoría de la parroquia.

Prayer Before Mass

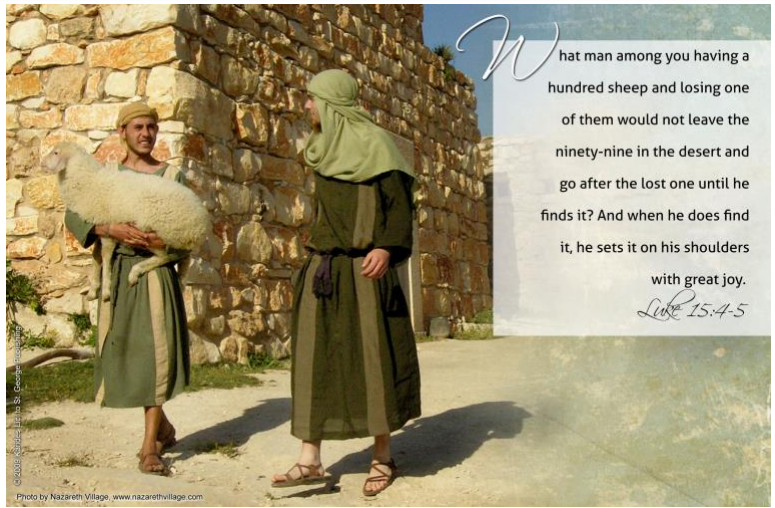
Come, Holy Spirit, quiet my heart and my head, as I gather with my family, friends and neighbors to celebrate Mass. Quiet the thoughts and distractions that will keep me from worship. Open my mouth in prayer and song. Open my ears to hear God's word. Open my eyes to the mystery of the Eucharist. Open my heart to receive Jesus with love. May I go forth strengthened to take the Mass into my life this week. In a special way, we pray for our twinning parish, St. Mary's in Uxbridge. Amen.

Oración Antes De La Misa

Ven, Espíritu Santo, silencia mi corazón y mi cabeza, y así junto con mi familia, amigos y vecinos celebrar esta misa. Calma los pensamientos y las distracciones que me impiden vivir esta celebración. Abre mi boca a la oración y al canto. Abre mis oídos para escuchar la palabra de Dios. Abre mis ojos al misterio de la Eucaristía. Abre mi corazón para recibir a Jesús con amor. Permíteme salir fortalecido al celebrar esta misa para vivir mi vida esta semana. Oraciones especiales para nuestra parroquia de hermanamiento St. Marys en Uxbridge. Amen.

St. Michael the Archangel, defend us in battle; be our defense against the wickedness and snares of the devil. May God rebuke him, we humbly pray; and do thou, O prince of the heavenly hosts, by the power of God, thrust into hell Satan and all the evil spirits who prowl about the world, seeking the ruin of souls. Amen.

San Miguel Arcángel, defiéndenos en la lucha; sé nuestro amparo contra la perversidad y las acechanzas del demonio. Que Dios manifieste sobre él su poder, es nuestra humilde súplica. Y tú, oh Príncipe de la milicia celestial, con la fuerza que Dios te ha conferido, arroja al infierno a Satanás y a los demás espíritus malignos que vagan por el mundo para la perdición de las almas. Amén.



Entrance Hymn: 627
 Offertory Hymn: 441
 Communion Hymn: 680
 Recessional Hymn: 608

READINGS 999 | LECTURAS 220

Weekly Collection | Colecta Semanal

| | |
|---------------------|-------------------|
| Weekly | \$1,697.00 |
| Holy Days | \$11.00 |
| Fuel | \$123.00 |
| Building Fund | \$444.00 |
| Gym Rental | \$350.00 |
| Parking Lot | \$572.77 |
| Spanish Apostolate | \$583.33 |
| Diocesan Collection | \$26.00 |
| Total | \$3,807.10 |

Weekly Expenses | Gastos Semanal

| | |
|--------------|-------------------|
| Salaries | \$1,060.00 |
| Expenses | \$806.63 |
| Eversource | \$61.79 |
| Total | \$1,928.42 |

We are deeply grateful to all who financially support the work of our parish community. May God help us to be responsible stewards of the material and spiritual goods that have been given to our parish.

Agradecemos profundamente a todos los que apoyan financiando el trabajo de nuestra comunidad parroquial. Dios nos ayude a ser administradores responsables de los bienes materiales y espirituales que se han dado a nuestra parroquia.

Congratulations and best wishes to
 Helen Haran & Donald Cox who will celebrate
 the Sacrament of Marriage this weekend!



Wedding Banns

I Susan Nabukenya & John Nsubuga



With great joy we welcome Rylee Aurora McElroy who was baptized this past weekend

Have You Considered Becoming a Catholic?

The Rite of Christian Initiation is for: 1. Persons in need of Baptism. 2. Persons baptized in another Christian tradition who desire to become Catholic. 3. Persons baptized Catholic in need of First Communion and Confirmation. If you have not yet received Sacraments of the Church, we invite you to partake in this opportunity to grow in the love of Christ. Please contact the office to sign up for our RCIA program.

¿Considera Hacerse Católico?

El rito de iniciación Cristiana para adultos es el proceso establecido por nuestra Iglesia Católica, para que individuos adultos puedan recibir los sacramentos de iniciación Cristiana: Bautismo, Confirmación, y Eucaristía. Esto es para: 1. Personas mayores de 7 años que necesitan ser bautizadas. 2. Personas bautizadas en otras Iglesias y que desean ser católicos. 3. Católicos bautizados que necesitan recibir la primera comunión y la Confirmación. Nota: si usted no ha recibido estos sacramentos y desea hacerlo no pierda esta oportunidad.

24TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

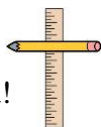
"Everything I have is yours." (Luke 15:31) Our Heavenly Father gives us everything, including the chance to share in His eternal kingdom. Yet, like the Prodigal Son we are often lured away by the materialism of our society. Do we really want to turn our backs on all that God offers in exchange for a material wealth that has no lasting value?

24° DOMINGO DE TIEMPO ORDINARIO

"Todo lo que tengo es tuyo". (LUCAS 15:31) Nuestro Padre Celestial nos da todo, incluso la oportunidad de compartir su reino eterno. Sin embargo, como al hijo pródigo, a menudo nos atrae el materialismo de nuestra sociedad. ¿Realmente queremos dar la espalda a todo lo que Dios ofrece a cambio de una riqueza material que no tiene un valor duradero?

Religious Education Begins This Weekend!

¡La educación religiosa comienza este fin de semana!



This weekend we welcome Fr. Donato Infante, III director of the Vocations Office and co-director of the Holy Name of Jesus House of Studies.

Fr. Jonathan will be away until September 20th

As a result there will be **NO MORNING MASS** on September 18th 19th & 20th.

Please note the Mass schedule for the following parishes:

Blessed Sacrament Monday-Friday at 8:30am

St. Joan of Arc Monday-Thursday at 9:00am

Our Lady of the Rosary Tues, Thurs & Friday at 8:00am

St. John's Monday-Friday at 6:15pm

St. Anne's Shrewsbury Mon-Friday at 9:00am

Bishop Robert J. McManus will celebrate the **Diocesan Wedding Anniversary Mass** on Sunday, Oct. 20 at 3 pm at the Cathedral of St. Paul, Worcester. This liturgy of thanksgiving to God for many years of faithful witness to the sacredness of Christian marriage honors couples who are marking significant anniversaries (25th, 40th, 50th, etc.) this year. A light reception will follow downstairs in the Cenacle. Family and friends are welcome! Couples wishing to attend should pre-register no later than October 11 so that commemorative certificates may be issued. Contact the Office of Marriage and Family at 508-929-4311 to request that a copy of the registration form be sent to you.

La Convivencia de Matrimonial

Los invita a un Taller de Parejas

Tema: Hábitos para una relación sana

*Ama Siempre desde la Libertad

*Friedad de la Pareja

*Tus Hijos, mis Hijos, nuestros Hijos

*Aprender a Comunicarse y Respetarse

Hora: 9am con la registraci3n

Día: sábado 28 de Sept. de 2019

Hora: 9am a 6pm

Lugar: Parroquia San Andrés

5 Spaulding Street

Worcester, MA 01757

Costo: \$25.00 por pareja

Movimiento de Retiros Parroquiales Juan XXIII Diócesis de Worcester, MA

Thank you to all of those who have already donated to our Sandal Project. To date \$440 has been gifted and as a result 22 pairs of sandals can be purchased to help the students in Les Cayes, Haiti!



SANDAL PROJECT 2019

For the 14th year, we have the opportunity to help buy shoes for needy children at Saint Anne School in Les Cayes, Haiti. Saint Anne School is our twinning partner in Les Cayes. It is also a ministry of the Sisters of Saint Anne who sponsor the Marie Anne Center. The Cost of a pair of sandals/shoes is \$20.00. Sr. Eva-Marie Lubin, SSA, principal, will see to the purchase of the shoes for those who need them. If you wish to participate please return the attached form with your money. Checks may be made payable to Our Lady of Providence Parish. Thank you for whatever you can share toward this worthwhile project, The Social Justice & Peace Committee

Sandal Project for Saint Anne School in Les Cayes, Haiti

Name: _____

Address: _____

Amount Enclosed: _____

